

**Apresentação**

O fac-símile intitulado "Resumo da História da Cruz Vermelha Internacional" foi publicado na Revista Annaes de Enfermagem, ano V, nº 13 e 14, p.14-20, junho/setembro de 1938.

O texto escrito por Bertha Pullen, então diretora da Escola de Enfermagem Anna Nery, em sua segunda gestão (1934-1938), estabelece uma estreita relação entre as guerras e o desenvolvimento da enfermagem, destacando que a Guerra da Criméia foi o berço da enfermagem moderna. Ao mesmo tempo destaca que o nascimento da Cruz Vermelha e suas múltiplas atividades também nasceram no bojo de conflitos sangrentos.

O artigo discorre sobre o processo de criação da Cruz Vermelha inspirado por Jean Henri Dunant e apresenta os princípios fundamentais formulados na primeira Conferência Internacional da Cruz Vermelha, em 1863, pontuando dentre outras questões a importância da enfermeira em épocas de guerra ou de paz.

É destacado ainda que o advento da Cruz Vermelha representou uma justificativa para o interesse da mulher pela enfermagem, ressaltando que estas estariam impulsionadas pelo sentimento patriótico e de amor ao próximo.

O original encontra-se à disposição do leitor no Centro de Documentação da Escola de Enfermagem Anna Nery/Universidade Federal do Rio de Janeiro.

Diretoria Colegiada do Nuphebras

**Presentation**

The facsimile intituled "Resumo da História da Cruz Vermelha" (The International Red Cross History Resume) was published in the Annals of Nursing Journal, 5<sup>th</sup> year, numbers 13 and 14, page 14-20, june/september of 1938.

The text was written by Bertha Pullen, Director of the Anna Nery School of Nursing then, in her second administration (1934-1938), stablished a short relation between the war and the Nursing developpment, highlighting the Crimea War as the cradle of the Modern Nursing. At the same time it highlights the birth of the Red Cross and its multiples activities that also was born in the middle of these sanguinary conflicts.

The article discourse about the process of creation of the Red Cross inspired by Jean Henri Dunant and presents the fundamental principles formulated in the First International Conference of the Red Cross, in 1863, punctuated among another issues the importance of the nurse in times of war or peace.

It is highlighted yet that the coming of the Red Cross represented a justificative to the interest of the woman about the Nursing, emphasized that they were impelled by the patriotic feeling and by the love for the next.

The original document it is at the disposition in the Document Center of the Anna Nery School of Nursing/Federal University of Rio de Janeiro.

Nuphebras' Collegiate Board

**Presentación**

El facsímile denominado "Resumo da História da Cruz Vermelha Internacional" (Resumen de la Historia de La Cruz Roja Internacional) fue publicado en la Revista Annales de Enfermería,a no V, nº 13 y 14,p. 14-20, junio/septiembre de 1938.

El texto escrito por Bertha Pullen, en aquel tiempo directora de la Escuela Anna Nery, en su segunda gestión (1934-1938), establece una estrecha relación entre las guerras y el desarrollo de la enfermería, destacando que la Guerra de la Crimea fue el origen de la enfermería moderna. Al mismo tiempo destaca que el nacimiento de la Cruz Roja y sus múltiples actividades también nacieron en el medio de los conflictos sangrientos.

El artículo discurre sobre el proceso de creación de la Cruz Roja inspirado por Jean Henri Dunant y presenta los principios fundamentales creados en la primera Conferencia Internacional de la Cruz Roja, en 1863, puntuando entre otras cuestiones la importancia de la enfermería en época de guerra o de paz.

Se destaca aún que el advenimiento de la Cruz Roja representó una justificativa para el interés de la mujer por la enfermería, señalando que ellas son impulsadas por el sentimiento patriótico y del amor por el prójimo.

El documento original se encuentra a disposición del lector en el Centro de Documentación de la Escuela de Enfermería Anna Nery/Universidad Federal de Rio de Janeiro.

Diretoria Colegiada del NUPHEBRAS